

**ZT1040**  
**ZT1521**  
**ZT1531**

**ZT1621**  
**ZT1631**

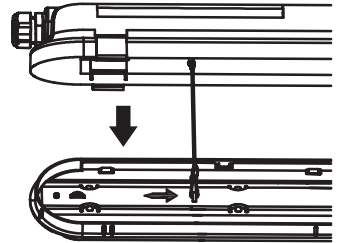
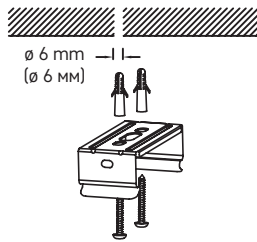
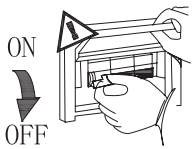
GB	LED Dustproof Luminaire
CZ	LED prachotěsné svítidlo
SK	LED prachotesné svietidlo
PL	Oprawa hermetyczna LED
HU	Pormentes LED lámpatest
SI	LED svetilka odporna na prah
RS HR BA ME	LED svjetiljka otporna na prašinu
DE	Staubdichte LED-Leuchte
UA	Світлодіодний пилозахисний світильник
RO MD	Lampă LED cu etanșeitate la praf
LT	LED šviestuvos su apsauga nuo dulkių
LV	LED puteklus necaurlaidīgs gaismeklis
EE	Tolmukindel LED-valgusti
BG	Прахоустойчиво LED осветително тяло
FR BE	Luminaire à LED étanche à la poussière
IT	Lampada LED antipolvere
NL	LED-licht stofdicht
ES	Lámpara LED antipolvo



Part No.	Input Voltage	Power	Color Temperature (K)	Luminous Flux (lm)	Beam Angle	Lifespan (hour)	Protection Rate	CRI (Ra)	Dimensions
ZT1040	220-240 V AC	10-13-16-18 W	4 000 K-6 500 K	1 500-2 700 lm	120°	50 000 h	IP66	>80	670 × 85 × 80 mm

ZT1521	220-240 V AC	21-26-31-35 W	4 000 K (neutral white)	3 300-5 600 lm	120°	50 000 h	IP66	>80	1 220 × 85 × 80 mm
ZT1621				4 600-8 150 lm					1 520 × 85 × 80 mm

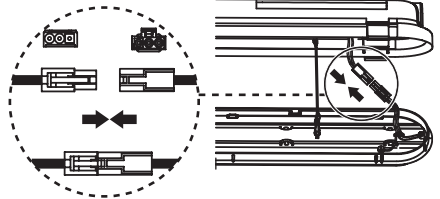
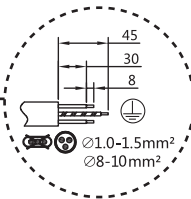
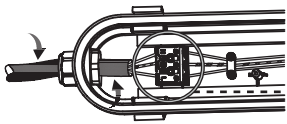
ZT1531	220-240 V AC	29-37-45-51 W	6 500 K (cool white)	3 300-5 600 lm	120°	50 000 h	IP66	>80	1 220 × 85 × 80 mm
ZT1631				4 600-8 150 lm					1 520 × 85 × 80 mm



1

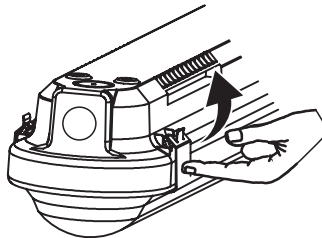
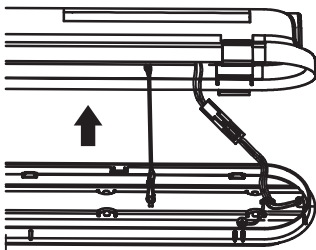
2

3



4

5



6

7

8

## GB | LED Dustproof Luminaire

LED luminaire is designed for indoor and outdoor use to be mounted on a solid base.

Ingress Protection IP66 – for outdoor use.

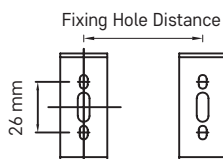
Housing colour: grey

Diffuser colour: milky

Turn off the switch (see Fig. 1).

Drill  $\varnothing$  6 mm holes according to below drawing.

Type	Power	Fixing Hole Distance
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Insert  $\varnothing$  6 mm expansion pipe in the wall, fix the mounting bracket by M4 screw (see Fig. 2).

Take off the diffuser with LED board (see Fig. 3).

Loosen the nut of the cable gland, put the cable, through the cable gland. Connect the cable on the terminal block and tighten the cable gland (see Fig. 4).

Connect terminal block with LED board (see Fig. 5).

Close the diffuser (see Fig. 6).

Fix gear tray with the housing (see Fig. 7).

Turn on the switch (see Fig. 8).

### POWER SETTING (driver DIP-switch)

PIN1	PIN2	Output power ZT1040	Output power ZT1521	Output power ZT1621	Output power ZT1531	Output power ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

### WARNING

- Luminaire is suitable entirely for fixed mounting.
- The luminaire can be connected only to the electric distribution network, whose installation and protection complies with the applicable standards.
- Before any manipulation or servicing of the luminaire disconnect the luminaire from AC power. This operation can be carried out only by an authorized person.
- The protection from dangerous contact voltage is ensured by „earthing“.
- In case of any damage to any part of the luminaire, don't use it.
- LED chips inside the luminaire are not replaceable.
- Don't change inner wiring of the luminaire.
- In case of broken cover don't use the luminaire and replace broken cover with new one immediately.

## CZ | LED prachotěsné svítidlo

LED svítidlo je určeno k montáži na pevný podklad do vnitřních i vnějších prostor.

Krytí: IP66 – pro venkovní prostředí.

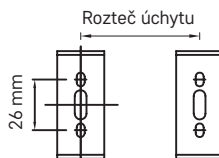
Barva těla: šedá

Barva difuzoru: mléčný

Vypněte přívod napájení (viz obr. 1).

Vyvrtejte díry o průměru 6 mm dle níže uvedeného nákresu.

Typ	Příkon	Rozteč úchyty
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Do pripravených dier zasunite hmoždinky a prišraubujte držiaky svietidla pomocí šroubku M4 (viz obr. 2).  
 Sundajte difúzor svietidla s doskou s LED diódami (viz obr. 3).  
 Odšraubujte maticu príchodky a prestrčte kábel príchodkou. Pripojte napájaci kábel do svorkovnice dle uvedeného nákresu a pevne utiahnite príchodku (viz obr. 4).  
 Za pomoci konektorů propojte svorkovnici s doskou s LED diódami (viz obr. 5).  
 Namontujte zpět difúzor a dosku s LED diódami (viz obr. 6).  
 Zafixujte difúzor všemi klipy na svietidle (viz obr. 7).  
 Zapnete prívod napájania (viz obr. 8).

### NASTAVENÍ PŘÍKONU (DIP-switch na zdroji)

PIN1	PIN2	Výstupní výkon ZT1040	Výstupní výkon ZT1521	Výstupní výkon ZT1621	Výstupní výkon ZT1531	Výstupní výkon ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

### UPOZORNĚNÍ

- Svietidlo je vhodné výhradně pro pevnou montáž.
- Svietidlo lze pripojiť pouze do elektrické sítě, jejíž instalace a jistění odpovídá platným normám.
- Před jakýmkoliv zásahem do svietidla nebo prováděním údržby a servisu je nutno svietidlo odpojit od elektrické sítě. Tuto činnost smí provádět pouze osoba ZNALÁ ve smyslu platných vyhlášek o způsobilosti k činnostem.
- Ochrana před nebezpečným dotykovým napětím je zajištěna „uzemněním“.
- V případě poškození jakékoliv části svietidla svietidlo okamžitě vyřadte z provozu.
- LED ve svietidle nejsou vyměnitelné.
- Nijak nezasahujte do vnitřního zapojení svietidla.
- V případě rozbití krytu svietidla svietidlo nepoužívejte a okamžitě nahraďte novým krytem.

## SK | LED prachotesné svietidlo

LED svietidlo je určené k montáži na pevný podklad do vnútorných i vonkajších priestorov.

Krytie: IP66 – pre vonkajšie prostredie.

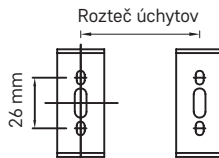
Farba tela: šedá

Farba difúzoru: mliečna

Vypnite prívod napájania (viď obr. 1).

Vyvrátajte diery s priemerom 6 mm podľa nižšie uvedeného nákresu.

Typ	Príkonnosť	Rozteč úchytovcv
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Do pripravených dier zasunite hmoždinky a priskrutkujte držiaky svietidla pomocou skrutiek M4 (viď obr. 2).

Zložte difúzor svietidla s doskou s LED diódami (viď obr. 3).

Odskrutkujte maticu príchodky a prestrčte kábel príchodkou. Pripojte napájaci kábel do svorkovnice podľa uvedeného nákresu a pevne utiahnite príchodku (viď obr. 4).

Pomocou konektorů prepojte svorkovnicu s doskou s LED diódami (viď obr. 5).

Namontujte späť difúzor s doskou s LED diódami (viď obr. 6).

Zafixujte difúzor všetkými klipmi na svietidle (viď obr. 7).

Zapnete prívod napájania (viď obr. 8).

### NASTAVENIE PŘÍKONU (DIP-switch na zdroji)

PIN1	PIN2	Výstupní výkon ZT1040	Výstupní výkon ZT1521	Výstupní výkon ZT1621	Výstupní výkon ZT1531	Výstupní výkon ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## UPOZORNENIE

- Svetidlo je vhodné výhradne pre pevnú montáž.
- Svetidlo je možné pripojiť len do elektrickej siete, ktorej inštalácia a istenie zodpovedá platným normám.
- Pred akýmkoľvek zásahom do svetidla alebo vykonávaním údržby a servisu je nutné svetidlo odpojiť od elektrickej siete. Túto činnosť smie vykonávať len osoba ZNALÁ v zmysle platných vyhlášok o spôsobilosti k činnostiam.
- Ochrana pred nebezpečným dotykovým napätím je zaistená „uzemnením“.
- V prípade poškodenia akejkoľvek časti svetidla svetidlo okamžite vyraďte z prevádzky.
- LED v svetidle nie sú vymeniteľné.
- Nijak nezasahujte do vnútorného zapojenia svetidla.
- V prípade rozbitia krytu svetidla svetidlo nepoužívajte a okamžite nahraďte novým krytom.

## PL | Oprawa hermetyczna LED

Oprawa LED jest przeznaczona do montażu na mocnym podłożu w pomieszczeniach wewnętrznych i na zewnątrz. Stopień ochrony IP66 – do środowiska zewnętrznego.

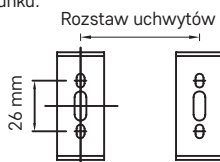
Kolor korpusu: szary

Kolor klosza: mleczny

Wyłączamy doprowadzenie zasilania (patrz rys. 1).

Wykonujemy otwory o średnicy 6 mm według poniższego rysunku.

Typ	Pobór mocy	Rozstaw uchwyty
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Do przygotowanych otworów wkładamy kołki rozporowe i przykręcamy uchwyty oprawy za pomocą wkrętów M4 (patrz rys. 2). Zdejmujemy klosz oprawy z płytą z diodami LED (patrz rys. 3).

Odkręcamy nakrętki dławicy i przewlekamy przez nią przewód. Przewód zasilający podłączamy do listwy zaciskowej według podanego rysunku i mocno dokręcamy dławicę (patrz rys. 4).

Za pomocą konektora łączymy listwę zaciskową z płytą z diodami LED (patrz rys. 5).

Montujemy na dotychczasowe miejsce klosz z płytą z diodami LED (patrz rys. 6).

Klosz mocujemy za pomocą wszystkich zaczepów na oprawie (patrz rys 7).


Włączamy zasilanie (patrz rys. 8).

### USTAWIENIE POBORU MOCY (DIP-switch na zasilaczu)

PIN1	PIN2	Moc wyjściowa ZT1040	Moc wyjściowa ZT1521	Moc wyjściowa ZT1621	Moc wyjściowa ZT1531	Moc wyjściowa ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

### UWAGA

- Oprawa jest przeznaczona wyłącznie do montażu na stałe.
- Oprawę można podłączyć tylko do sieci elektrycznej, której instalacja i zabezpieczenie odpowiada obowiązującym normom.
- Przed jakąkolwiek ingerencją do oprawy albo wykonaniem konserwacji i servisu oprawę trzeba odłączyć od sieci elektrycznej. Tę czynność może wykonać wyłącznie osoba WYKWALIFIKOWANA w znaczeniu obowiązujących rozporządzeń o kwalifikacjach do wykonywania czynności.
- Ochronę przed niebezpiecznym napięciem dotykowym zapewnia się przez „uziemiaenie”.
- W razie uszkodzenia jakiegokolwiek części oprawy, trzeba ją natychmiast wyeliminować z pracy.
- Diody LED w oprawie są niewymienne.
- Nie ingerujemy do połączeń wewnętrznych oprawy.
- W przypadku rozbicia klosza oprawy, natychmiast wyłączamy ją z eksploatacji, a klosz zastępujemy nowym.

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

# HU | Pormentes LED lámpatest

A LED-es lámpa szilárd alapra szerelhető kültéren és beltérben egyaránt.

Védelem: IP66 – kültéren.

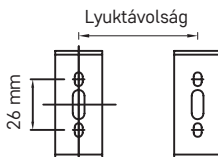
A lámpatest színe: szürke

Diffúzor színe: tejüveg

Kapcsoljuk ki a tápellátást (l. 1. ábra).

Fúrjunk 6 mm átmérőjű lyukakat az alábbi rajz szerint.

Típus	Teljesítményfelvétel	Lyuktavolság
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Helyezzünk tipliket az előkészített furatokba, és csavarozzuk fel a lámpatartókat az M4 csavarokkal (l. 2. ábra).

Távolítsuk el a diffúzort és a LED-eket tartalmazó lemezt (l. 3. ábra).

Csavarjuk le a tömítőanyagát és vezessük át a kábelt a nyíláson. Csatlakoztassuk a tápkábelt a sorkapocshoz az ábra szerint, és húzzuk meg szorosan a tömszelencét (l. 4. ábra).

A csatlakozó segítségével csatlakoztassuk a sorkapcsot a LED-eket tartalmazó lemezhez (lásd 5. ábra).

Szereljük vissza a diffúzort és a LED-eket tartalmazó lemezt (l. 6. ábra).

Rögzítsük a lámpabúrát az összes csattal (l. 7. ábra).

Kapcsoljuk be az tápellátást (l. 8. ábra).

## TELJESÍTMÉNYSZABÁLYOZÁS (DIP-kapcsoló a tápegységen)

PIN1	PIN2	Kimeneti teljesítmény ZT1040	Kimeneti teljesítmény ZT1521	Kimeneti teljesítmény ZT1621	Kimeneti teljesítmény ZT1531	Kimeneti teljesítmény ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## FIGYELEM

- A lámpa kizárólag fixen szerelhető fel.
- A lámpa csak olyan elektromos hálózatba köthető, amelynek telepítése és biztosítása megfelel a hatályos szabványoknak.
- A lámpán végzett bármilyen módosítás, karbantartás vagy szervizelés előtt a lámpát csatlakoztassuk le az elektromos hálózatról. Ezt a tevékenységet csak a hatályos jogszabályok szerint ALKALMAS és képzett személy végezheti.
- A veszélyes feszültség elleni érintésvédelmet a „földelés” biztosítja.
- A lámpa bármelyik részének sérülése esetén ne használjuk tovább a lámpát.
- A LED izzók a lámpában nem cserélhetők.
- Ne módosítsuk a lámpa belső bekötéseit.
- A lámpaburkolat repedése vagy törése esetén ne használjuk tovább a lámpát, és azonnal cseréljük ki a burkolatot.

# SI | LED svetilka odporna na prah

LED svetilka je namenjena za namestitev na trdno podlago v zunanje in notranje prostore.

Zaščita: IP66 – za zunanje okolje.

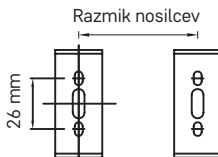
Barva ohišja: siva

Barva difuzorja: mlečen

Izklopite napajanje (glejte sliko 1).

Izvrtaite luknje premera 6 mm, kot je prikazano na spodnji risbi.

Tip	Vhodna moč	Razmik nosilcev
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



V pripravljene odprtine vstavite zidne vložke, nosilce svetil pa privijte s pomočjo vijakov M4 (glej sliko 2).  
 Snemite difuzor svetila s panelom z LED diodami (glej sliko 3).  
 Odvijte matico obročka in kabel potegnite skozi obroček. Električni kabel priključite v priključni blok v skladu z navedeno risbo in obroček trdno privijte (glej sliko 4).  
 S pomočjo priključka priključni blok povežite s panelom z diodami LED (glej sliko 5).  
 Difuzor namestite nazaj s panelom z LED diodami (glej sliko 6).  
 Difuzor fiksirajte z vsemi sponkami na svetilu (glej sliko 7).  
 Vklonite dovod napajanja (glej sliko 8).

## NASTAVITEV VHODNE MOČI (stikalo DIP na napajalniku)

PIN1	PIN2	Izhodna moč ZT1040	Izhodna moč ZT1521	Izhodna moč ZT1621	Izhodna moč ZT1531	Izhodna moč ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## OPOZORILO

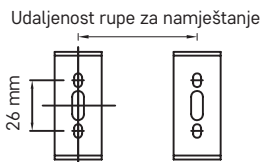
- Svetilka je primerna izključno za fiksno namestitev.
- Svetilko je možno priključiti le na električno omrežje, katerega inštalacija in varovanje je v skladu z veljavnimi standardi.
- Pred kakršnikoli posegom v svetilko ali izvajanjem vzdrževanja in servisa je treba svetilko izklopiti z električnega omrežja. To dejavnost lahko izvaja samo oseba, SEZNANJENA z veljavnimi odredbami o usposobitvi za to področje.
- Zaščita pred nevarno napetostjo dotika je zagotovljena z „ozemljitvijo“.
- V primeru poškodbe kateregakoli dela svetilke, svetilko nemudoma izključite iz obratovanja.
- LED v svetilki niso zamenljive.
- V notranje vezje svetilke nikakor ne posegajte
- V primeru poškodbe pokrova svetilke le-te ne uporabljajte in pokrov takoj zamenjajte z novim.

## RS|HR|BA|ME | LED svetiljka otporna na prašinu

LED svetiljka namenjena je za uporabo u zatvorenem i na otvorenom te ugradnju na čvrstu podlogu.  
 Zaštita od prodiranja vode IP66 – za vanjsku uporabu.  
 Boja kućišta: siva  
 Boja difuzora: mlječna

Isključite prekidač (pogledajte sl. 1).  
 Izbušite rupe promjera  $\varnothing$  6 mm prema crtežu u nastavku.

Tip	Jačina	Udaljenost rupe za namještanje
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Umetnite cijev za proširenje  $\varnothing$  6 mm u zid, pričvrstite ugradbeni nosač vijkom M4 (pogledajte Sl. 2).  
 Skinite difuzor s LED pločom (pogledajte Sl. 3).  
 Otpustite maticu kabelaške uvodnice, provucite kabel kroz kabelašku uvodnicu. Povežite kabel na priključnom bloku i pritegnite kabelašku uvodnicu (pogledajte Sl. 4).  
 Povežite priključni blok s LED pločom (pogledajte Sl. 5).  
 Zatvorite difuzor (pogledajte Sl. 6).  
 Pričvrstite ladicu zupčanika na kućište (pogledajte Sl. 7).  
 Uključite prekidač (pogledajte Sl. 8).

## POSTAVLJANJE NAPAJANJA (upravljački program DIP prekidača)

PIN1	PIN2	Izlazna snaga ZT1040	Izlazna snaga ZT1521	Izlazna snaga ZT1621	Izlazna snaga ZT1531	Izlazna snaga ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## UPOZORENJE

- Svjetiljka je u potpunosti prikladna za fiksnu ugradnju.
- Svjetiljku možete povezati samo na električnu distribucijsku mrežu, čija je ugradnja i zaštita u skladu s važećim standardima.
- Prije rukovanja ili servisiranja svjetiljke, prekinite vezu svjetiljke s izmjeničnog napona. Ovu radnju smije izvršiti isključivo ovlaštena osoba.
- Zaštitu od opasnog kontaktnog napona osigurava „uzemljenje“.
- U slučaju oštećenja bilo kojeg dijela svjetiljke, ne koristite je.
- LED čipove unutar svjetiljke nije moguće zamijeniti.
- Ne mijenjajte unutarnje ožičenje svjetiljke.
- U slučaju slomljenog poklopca nemojte koristiti svjetiljku i odmah zamijenite slomljeni poklopac novim.

## DE | Staubdichte LED-Leuchte

Die LED-Leuchte ist zur Montage auf einem festen Untergrund im Innen- und Außenbereich bestimmt.

Schutzart: IP66 – für den Außenbereich.

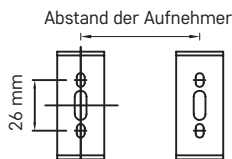
Farbe des Gehäuses: Grau

Farbe des Diffusors: milchig

Schalten Sie die Stromversorgung ab (siehe Abb. 1).

Bohren Sie Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm gemäß der nachstehenden Zeichnung.

Typ	Leistung	Abstand der Aufnehmer
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Schieben Sie Dübel in vorbereitete Löcher und schrauben Sie die Leuchtenhalter mithilfe von M4 Schrauben an (siehe Abb. 2). Nehmen Sie den Leuchtdiffusor mit der Leuchtdiodenplatte (LED) ab (siehe Abb. 3).

Schrauben Sie die Mutter an der Durchführung ab und schieben Sie das Kabel durch die Durchführung. Schließen Sie das Versorgungskabel gemäß Zeichnung an die Klemmleiste an und ziehen die Durchführung fest (siehe Abb. 4).

Verbinden Sie die Klemmleiste mithilfe des Steckers mit der Leuchtdiodenplatte (LED) (siehe Abb. 5).

Schrauben Sie den Diffusor mit der Leuchtdiodenplatte (LED) wieder an (siehe Abb. 6).

Fixieren Sie den Diffusor mit allen Klips an der Leuchte (siehe Abb. 7).

Schalten Sie die Stromversorgung ein (siehe Abb. 8).

## LEISTUNGSEINSTELLUNG (DIP-Schalter an der Stromversorgung)

PIN1	PIN2	Ausgangsleistung ZT1040	Ausgangsleistung ZT1521	Ausgangsleistung ZT1621	Ausgangsleistung ZT1531	Ausgangsleistung ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## HINWEIS

- Die Leuchte ist ausschließlich zur Festmontage geeignet.
- Die Leuchte darf nur an ein Stromnetz angeschlossen werden, dessen Installation und Absicherung den geltenden Normen entspricht.
- Vor jedem Eingriff bzw. Wartung und Service der Leuchte muss die Leuchte vom Stromnetz getrennt werden. Dies darf nur von einer SACHKUNDIGEN Person im Sinn der geltenden Verordnungen in Bezug auf die Eignung für diese Tätigkeiten erfolgen.
- Der Schutz vor gefährlicher Berührungsspannung ist durch die Schutzerdung gewährleistet.
- Sollten Teile der Leuchte beschädigt sein, ist die Leuchte sofort außer Betrieb zu nehmen.
- Die LEDs in der Leuchte sind nicht austauschbar.
- Nehmen Sie niemals Eingriffe an den innen befindlichen Anschlüssen der Leuchte vor.
- Falls die Abdeckung der Leuchte defekt ist, verwenden Sie die Lampe nicht und ersetzen Sie die Abdeckung sofort durch eine neue.



## UA | Світлодіодний пілозахисний світильник

Світлодіодний світильник призначений для монтажу на твердій основі у внутрішніх і зовнішніх приміщеннях.

Ступінь захисту: IP66 – для зовнішнього середовища.

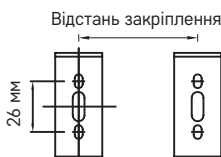
Колір корпусу: сірий

Колір дифузору: молочний

Вимкніть джерело живлення (див. мал. 1).

Просвердліть отвори діаметром 6 мм відповідно до креслення нижче.

Тип	Потужність	Відстань закріплення
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Вставте дюбелі в підготовлені отвори та загвинтіть держачи світильника гвинтами M4 (див. мал. 2).

Зніміть розсіювач світильника зі світлодіодною платою (див. мал. 3).

Відкрутіть гайку втулки та просуньте кабель через втулку. Підключіть кабель живлення до клемної колодки згідно з кресленням і щільно затягніть втулку (див. мал. 4).

За допомогою роз'єму підключіть клемну колодку до плати зі світлодіодами (див. мал. 5).

Знову зберіть дифузор зі світлодіодною платою (див. мал. 6).

Закріпіть дифузор з усіма затискачами на світильнику (див. мал. 7).

Увімкніть джерело живлення (див. мал. 8).

### НАЛАШТУВАННЯ ПОТУЖНОСТІ (DIP- switch на джерелі живлення)

PIN1	PIN2	Вихідна потужність ZT1040	Вихідна потужність ZT1521	Вихідна потужність ZT1621	Вихідна потужність ZT1531	Вихідна потужність ZT1631
OFF	OFF	10 Вт	21 Вт	29 Вт	21 Вт	29 Вт
OFF	ON	13 Вт	26 Вт	37 Вт	26 Вт	37 Вт
ON	OFF	16 Вт	31 Вт	45 Вт	31 Вт	45 Вт
ON	ON	18 Вт	35 Вт	51 Вт	35 Вт	51 Вт

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Світильник підходить лише для стаціонарного встановлення.
- Світильник можна підключати лише до електричної мережі, монтаж і захист якої відповідають чинним стандартам.
- Перед будь-яким втручанням у світильник або проведення технічного обслуговування, світильник необхідно відключити від електричної мережі. Цю діяльність може здійснювати лише обізнана особа в розумній чинних указів про компетентність для діяльності.
- Захист від небезпечної напруги дотику забезпечується «заземленням».
- У разі пошкодження будь-якої частини світильника його негайно виведіть з експлуатації.
- Світлодіоди у світильнику не замінні.
- Ні в якому разі не втручайтесь у внутрішнє підключення світильника.
- Якщо кришка світильника зламана, світильником не користуйтеся та негайно замініть кришку.

## RO|MD | Lampă LED cu etanșeitate la praf

Lampa LED este destinată pentru montaj pe o bază solidă atât în spații interioare cât și exterioare.

Protecție: IP66 – pentru mediu exterior.

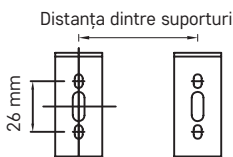
Culoarea corpului: gri

Culoarea difuzorului: lăptos

Oprîți sursa de alimentare (vezi fig. 1).

Faceți găuri cu diametrul de 6 mm conform schemei de mai jos.

Tip	Putere	Distanța dintre suporturi
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



- În găurile pregătite introduceți diblurile și fixați suporturile lămpii cu șuruburi M4 (vezi fig. 2).
- Demontați difuzorul lămpii și placa cu diode LED (vezi fig. 3).
- Deșurubați piulița manșonului și treceți cablul prin manșon. Conectați cablul de alimentare la blocul de borne conform schemei și strângeți bine manșonul (vezi fig. 4).
- Cu ajutorul conectorului racordați blocul de borne la placa cu diode LED (vezi fig. 5).
- Reasamblați difuzorul și placa cu diode LED (vezi fig. 6).
- Fixați difuzorul cu toate clemele de pe lampă (vezi fig. 7).
- Porniți sursa de alimentare (vezi fig. 8).

## REGLAREA PUTERII (DIP-switch pe sursă)

PIN1	PIN2	Puterea de ieșire ZT1040	Puterea de ieșire ZT1521	Puterea de ieșire ZT1621	Puterea de ieșire ZT1531	Puterea de ieșire ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## ATENȚIONARE

- Lampa este potrivită doar pentru instalare fixă.
- Lampa se poate conecta doar la rețeaua electrică a cărei instalație și protecție respectă normele în vigoare.
- Înainte de orice intervenție la lampă, mentenanță și service, lampa trebuie deconectată de la rețeaua electrică. Această activitate poate fi efectuată doar de o persoană INSTRUITĂ în sensul ordonanțelor valabile privind competența în activitate.
- Protecția împotriva atingerii tensiunii periculoase este asigurată prin „împământare”.
- În cazul deteriorării oricărei părți a lămpii, scoateți imediat din funcțiune.
- LED-urile din lampă nu sunt schimbabile.
- Nu interveniți în niciun fel la conexiunea internă a lămpii.
- Dacă capacul lămpii este spart, nu utilizați lampa și înlocuiți imediat capacul cu unul nou.

## LT | LED šviestuvos su apsauga nuo dulkių

LED šviestuvos skirtas naudoti patalpose ir lauke, be to, turi būti montuojamas ant kieto pagrindo.

Atsparumo klasė IP66 – naudojimui lauke.

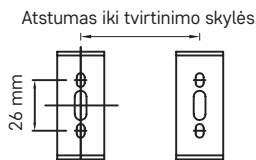
Korpuso spalva: pilka

Difuzoriaus spalva: pieno

Išjunkite jungiklį (žr. 1 pav.).

Pagal toliau pateiktą brėžinį išgręžkite  $\varnothing 6$  mm skylės.

Tipas	Maitinimas	Atstumas iki tvirtinimo skylės
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Įstatykite  $\varnothing 6$  mm išsiplėtimo vamzdį į sieną, pritvirtinkite tvirtinimo laikiklį varžtu M4 (žr. 2 pav.).

Nuimkite difuzorių su LED plokšte (žr. 3 pav.).

Atlaisvinkite kabelio riebošklio veržlę, perkirškite laidą per kabelio rieboškį. Prijunkite laidą prie gnybtų bloko ir priveržkite kabelio rieboškį (žr. 4 pav.).

Sujunkite gnybtų bloką su LED plokšte (žr. 5 pav.).

Uždarykite difuzorių (žr. 6 pav.).

Pritvirtinkite pavarų dėklą su korpusu (žr. 7 pav.).

Ijunkite jungiklį (žr. 8 pav.).

## GALIOS NUSTATYMAS (diskasukio DIP jungiklis)

PIN1	PIN2	ZT1040 išvesties galia	ZT1521 išvesties galia	ZT1621 išvesties galia	ZT1531 išvesties galia	ZT1631 išvesties galia
IŠJUNGIMAS	IŠJUNGIMAS	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
IŠJUNGIMAS	IJUNGIMAS	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
IJUNGIMAS	IŠJUNGIMAS	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
IJUNGIMAS	IJUNGIMAS	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## PERSPĒJIMAS

- Šviestuvas skirtas tik stacionariam montavimui.
- Šviestuvą junkite tik prie tokio elektros tinklo, kurio instaliacija ir apsauga atitinka taikomus standartus.
- Prieš reguliuodami šviestuvą arba atlikdami kitus veiksmus, atjunkite jį nuo kintamosios srovės. Šį veiksmą gali atlikti tik įgaliotas asmuo.
- Apsauga nuo pavojingo kontakto įtampos užtikrinama įžeminant.
- Nenaudokite šviestuvo, jei kuri nors jo dalis yra pažeista.
- Šviestuve sumontuotos LED mikroschemos nekeičiamos.
- Nekeiskite šviestuvo vidinių laidų.
- Jei šviestuvo gaubtas pažeistas, nenaudokite jo ir nedelsdami jį pakeiskite.

## LV | LED Puteklūs necaurlaidīgs gaismeklis

LED gaismeklis ir paredzēts lietošanai iekštelpās un ārā, uzstādīšanai pie cietas pamatnes.

Apvalka aizsardzība IP66 – lietošanai ārpus telpām

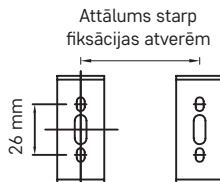
Korpasa krāsa: pelēka

Difuzora krāsa: piena krāsa

Izslēdziet slēdzi (sk. 1. attēlu).

Izurbiet  $\varnothing$  6 mm caurumus saskaņā ar turpmāko zīmējumu.

Tips	Barošana	Attālums starp fiksācijas atverēm
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Izurbiet sienā atveres, ievietojiet urbuma vietās 6 mm dībeļus un ar M4 skrūvēm piemontējiet kronšteinu (sk. 2. attēlu).

Noņemiet difuzoru un LED paneli (sk. 3. attēlu).

Atskrūvējiet kabeļa izolējošo uzgriezni, ievietojiet kabeli korpasa sānu atverē. Savienojiet kabeli ar spaiļu bloku un pieskrūvējiet kabeļa uzgriezni (sk. 4. attēlu).

Savienojiet spaiļu bloku ar LED paneli (sk. 5. attēlu).

Uzlieciet difuzoru (sk. 6. attēlu).

Piestipriniet lampas korpusu kronšteinam (sk. 7. attēlu).

Izslēdziet slēdzi (sk. 8. attēlu).

## JAUDAS IESTATĪŠANA (vadības DIP slēdzis)

PIN1	PIN2	Izejas jauda ZT1040	Izejas jauda ZT1521	Izejas jauda ZT1621	Izejas jauda ZT1531	Izejas jauda ZT1631
OFF (IZSLĒGT)	OFF (IZSLĒGT)	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF (IZSLĒGT)	ON (IESLĒGT)	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON (IESLĒGT)	OFF (IZSLĒGT)	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON (IESLĒGT)	ON (IESLĒGT)	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## BRĪDINĀJUMI

- Gaismeklis ir pilnībā piemērots stacionārai nostiprināšanai.
- Gaismekli ir atļauts pieslēgt tikai tādām elektriskajām sadales tīklam, kura instalācija un aizsardzība atbilst piemērojamajiem standartiem.
- Pirms jebkādu darbību veikšanas ar gaismekli vai tā apkopes atvienojiet to no maiņstrāvas avota. Šo procedūru drīkst veikt tikai kvalificēta persona.
- Pret bīstamu saskari ar strāvu aizsargā zemēšana.
- Gaismekļa bojājumu gadījumā pārtrauciet tā lietošanu.
- Gaismekļa iekšienē esošās LED mikrosēmas nav aizstājamas.
- Nemainiet gaismekļa iekšējo elektroinstalāciju.
- Ja pārsegs ir bojāts, nelietojiet gaismekli un nekavējoties nomainiet bojāto pārsegu ar jaunu.

## EE | Tolmukindel LED-valgusti

LED-valgusti on loodud kasutamiseks sise- ja välitingimustes ning see tuleb paigaldada kõvale pinnale.

Kaitseaste IP66 – välitingimustes kasutamiseks.

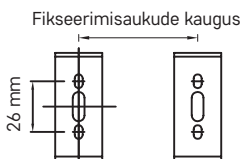
Korpuse värv: hall

Hajuti värv: piimjas

Lülitage vool välja (vt joonist 1).

Puurige vastavalt allpool olevale joonisele  $\varnothing 6$  mm augud.

Tüüp	Toide	Fikseerimisaukude kaugus
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Lükake  $\varnothing 6$  mm tasandustoru seinasse, fikseerige monteerimisklamber M4 kruviga (vt joonist 2).

Eemaldage hajuti koos valgusdiodplaadiga (vt joonist 3).

Keerake kaabliklemmi mutter lahti, viige juhe läbi kaabliklemmi. Ühendage kaabel terminaliploklil ja pinguldage kaabliklemmi (vt joonist 4).

Ühendage terminaliplokk valgusdiodplaadiga (vt joonist 5).

Sulgege hajuti (vt joonist 6).

Kinnitage valgusti korpuse külge (vt joonist 7).

Lülitage vool sisse (vt joonist 8).

### VÕIMSUSE SEADISTAMINE (juhtüksuse DIP-lüliti)

KLEMM 1	KLEMM 2	Väljundvõimsus ZT1040	Väljundvõimsus ZT1521	Väljundvõimsus ZT1621	Väljundvõimsus ZT1531	Väljundvõimsus ZT1631
VÄLJAS	VÄLJAS	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
VÄLJAS	SEES	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
SEES	VÄLJAS	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
SEES	SEES	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

### HOIATUS

- Valgusti sobib paikseks kinnituseks.
- Valgustit tohib ühendada üksnes sellisesse elektrivõrku, mille ehitus ja kaitse vastavad kehtivatele standarditele.
- Enne valgusti mistahes hooldus- või parandustööd ühendage valgusti vahelduvvooluvõrgust lahti. Seda tohib teha üksnes volitatud isik.
- Kaitse ohtliku puutepinge eest tagab „maandus“.
- Juhul kui valgusti mis tahes osa on viga saanud, ärge seda kasutage.
- Valgusti sees olevad LED-kiibid ei ole asendatavad.
- Ärge muutke valgusti sees olevat kaabeldust.
- Juhul kui valgusti korpus on purunenud, ärge valgustit kasutage, vaid asendage purunenud korpus viivitamatult uuega.

## BG | Прахоустойчиво светодиодно осветително тяло

Светодиодното осветително тяло е предназначено за използване на закрито или открито и трябва да се монтира върху твърда повърхност.

Степен на защита IP66 – за използване на открито.

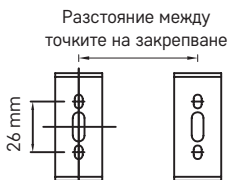
Цвят на корпуса: сив

Цвят на разсейвателя: млечен

Изключете превключвателя (вижте Фиг. 1).

Пробийте отвори  $\varnothing 6$  mm съгласно чертежа по-долу.

Тип	Мощност	Разстояние между точките на закрепване
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Вкарайте в стената дюбел  $\varnothing$  6 mm и закрепете монтажната конзола с винт M4 (вижте Фиг. 2).

Извадете разсейвателя с LED платката (вижте Фиг. 3).

Разхлабете гайката на кабелната муфта и прекарайте кабела през муфата. Свържете кабела към клемния блок и затегнете кабелната муфта (вижте Фиг. 4).

Свържете клемния блок с LED платката (вижте Фиг. 5).

Затворете разсейвателя (вижте Фиг. 6).

Закрепете монтажната планка към корпуса (вижте Фиг. 7).

Включете превключвателя (вижте Фиг. 8).

### НАСТРОЙКА НА МОЩНОСТТА (DIP превключвател на драйвера)

PIN1	PIN2	Изходна мощност ZT1040	Изходна мощност ZT1521	Изходна мощност ZT1621	Изходна мощност ZT1531	Изходна мощност ZT1631
ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
ИЗКЛ.	ВКЛ.	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ВКЛ.	ИЗКЛ.	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ВКЛ.	ВКЛ.	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Осветителното тяло е подходящо само за неподвижен монтаж.
- Осветителното тяло трябва да се свързва само към електрическа захранваща мрежа, чието изпълнение и защита съответстват на приложимите стандарти.
- Преди започване на каквато и да е работа по осветителното тяло то трябва да се изключи от електрическата мрежа. Тази операция трябва да се извърши само от правоспособно лице.
- Защитата срещу опасно напрежение се осигурява чрез „заземяване“.
- При повреда на която и да е част на осветителното тяло престанете да го използвате.
- Светодиодите в осветителното тяло не могат да се сменят.
- Не променяйте вътрешните електрически връзки в осветителното тяло.
- При счупване на капака спрете да използвате осветителното тяло и незабавно сменете счупения капак с нов.

## FR | Lampe à LED étanche à la poussière

Ce luminaire à LED a été conçu pour être installé sur un support ferme et ce, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Indice de protection : IP66 – environnement extérieur.

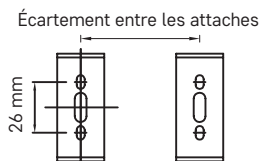
Couleur du corps : gris

Couleur du diffuseur : laiteux

Couper l'alimentation électrique (voir la Fig. 1).

Percer des trous de 6 mm de diamètre comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

Type	Puissance absorbée	Écartement entre les attaches
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531	35 W	850 mm
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631	51 W	1 200 mm



Percer des trous de 6 mm de diamètre comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

Introduire des chevilles dans les trous que vous avez préparés et visser les supports du luminaire en utilisant des vis M4 (voir la Fig. 2).

Retirer le diffuseur du luminaire avec l'embase comportant les diodes LED (voir la Fig. 3).

Dévisser l'écrou du presse-étoupe et faire passer le câble au travers du presse-étoupe. Raccorder le câble d'alimentation au bornier comme indiqué sur le schéma ci-dessous et serrer ensuite le presse-étoupe (voir la Fig. 4).

Utiliser le connecteur pour raccorder le bornier à l'embase comportant les diodes LED (voir la Fig. 5).

Remettre en place le diffuseur du luminaire avec l'embase comportant les diodes LED (voir la Fig. 6).

Fixer le diffuseur sur le luminaire – bien vérifier tous les clips (voir la Fig. 7).

Rebrancher l'alimentation électrique (voir la Fig. 8).

## RÉGLAGE DE LA PUISSANCE ABSORBÉE (DIP-switch sur la source)

PIN1	PIN2	Puissance de sortie ZT1040	Puissance de sortie ZT1521	Puissance de sortie ZT1621	Puissance de sortie ZT1531	Puissance de sortie ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

### AVERTISSEMENTS

- Ce luminaire n'a été conçu que pour un montage fixe.
- Ce luminaire ne peut être raccordé qu'à un réseau électrique dont l'installation et le niveau de protection répondent aux exigences des normes en vigueur.
- Avant toute intervention sur le luminaire ou avant toute intervention de maintenance ou de SAV, il est nécessaire de débrancher le luminaire du réseau électrique. Cette opération ne pourra être réalisée que par une personne QUALIFIÉE en vertu de la réglementation en vigueur en termes d'habilitation électrique.
- La protection contre la tension de contact dangereuse est garantie par „mise à la terre“.
- Dès qu'un des composants du luminaire est endommagé, il conviendra de mettre immédiatement le luminaire au rebut.
- Les diodes LED ne peuvent pas être remplacées dans le luminaire.
- Ne jamais intervenir dans les raccordements internes du luminaire.
- Si le cache de protection du luminaire est cassé, il conviendra de ne plus utiliser le luminaire et de remplacer immédiatement le cache de protection par un neuf.

## IT | Lampada LED antipolvere

La lampada LED è progettata per essere montata su una superficie solida in ambienti interni ed esterni.

Isolamento: IP66 – per ambiente esterno.

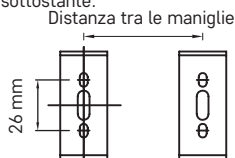
Colore del corpo: grigio

Colore del diffusore: latte

Spegner l'alimentazione elettrica (cfr. fig. 1).

Praticare fori di 6 mm di diametro come indicato nel disegno sottostante.

Tipo	Potenza	Distanza tra le maniglie
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Inserire i tasselli nei fori predisposti e avvitare le staffe della lampada con viti M4 (cfr. fig. 2).

Rimuovere il diffusore della lampada con la piastra con i diodi LED (cfr. fig. 3).

Svitare il dado del passacavo e spingere il cavo attraverso il passacavo. Collegare il cavo di alimentazione alla morsettiere come indicato nel disegno e stringere saldamente il passacavo (cfr. fig. 4).

Utilizzare il connettore per collegare la morsettiere alla piastra con i diodi LED (cfr. fig. 5).

Rimontare il diffusore della lampada con la piastra con i diodi LED (cfr. fig. 6).

Fissare il diffusore con tutte le clip sulla lampada (cfr. fig. 7).

Accendere l'alimentazione elettrica (cfr. fig. 8).

### REGOLAZIONE DELLA POTENZA (DIP-switch sulla fonte)

PIN1	PIN2	Potenza di uscita ZT1040	Potenza di uscita ZT1521	Potenza di uscita ZT1621	Potenza di uscita ZT1531	Potenza di uscita ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## AVVERTENZA

- La lampada è adatta esclusivamente al montaggio fisso.
- La lampada può essere collegata solo a una rete elettrica la cui installazione e protezione siano conformi alle norme applicabili.
- La lampada deve essere scollegata dalla rete elettrica prima di qualsiasi intervento sulla lampada o di manutenzione e assistenza. Questa attività può essere effettuata solo da una persona QUALIFICATA ai sensi della normativa vigente sulla competenza per le attività.
- La protezione contro la tensione di contatto pericolosa è fornita tramite „messa a terra“.
- In caso di danni a qualsiasi parte della lampada, metterla immediatamente fuori servizio.
- I LED della lampada non sono sostituibili.
- Non manomettere il cablaggio interno della lampada.
- In caso di rottura del coperchio della lampada, smettere di utilizzarla e sostituire immediatamente con un nuovo coperchio.

## NL | LED-licht stofdicht

De LED-verlichting is ontworpen voor montage op een vast steunvlak voor gebruik binnen en buiten.

Dekking: IP66 – voor gebruik buitenshuis.

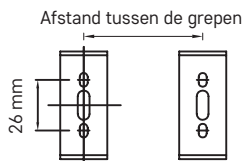
Kleur lichaam: grijs

Kleur diffusor: melkachtig

Schakel de netvoeding uit (zie fig. 1).

Boor gaatjes met een diameter van 6 mm zoals aangegeven in onderstaande tekening.

Type	Vermogen	Afstand tussen de grepen
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Steek de pluggen in de voorbereide gaten en schroef de lampbeugels vast met M4-schroeven (zie fig. 2).

Verwijder de diffusor van de verlichting met de LED-plaat (zie fig. 3).

Schroef de moer van de doorvoertule los en duw de kabel door de doorvoertule. Sluit de voedingskabel aan op het klemmenblok zoals aangegeven in de tekening en draai de doorvoertule goed vast (zie fig. 4).

Gebruik de connector om het klemmenblok aan te sluiten op de LED-plaat (zie fig. 5).

Installeer de diffusor opnieuw met de LED-plaat (zie fig. 6).

Bevestig de diffusor met alle clips op de verlichting (zie fig. 7).

Schakel de netvoeding aan (zie fig. 8).

## VERMOGENINSTELLING (DIP-switch driver DIP-schakelaar)

PIN1	PIN2	Uitgangsvermogen ZT1040	Uitgangsvermogen ZT1521	Uitgangsvermogen ZT1621	Uitgangsvermogen ZT1531	Uitgangsvermogen ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## WAARSCHUWING

- De verlichting is alleen geschikt voor vaste montage.
- De verlichting mag alleen worden aangesloten op een elektrisch netwerk waarvan de installatie en de beveiliging voldoen aan de geldende normen.
- De verlichting moet van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld voordat onderhoud en service worden uitgevoerd. Deze activiteit mag alleen worden uitgevoerd door een DESKUNDIGE in de zin van de toepasselijke verordeningen betreffende de bevoegdheid voor de activiteit.
- Bescherming tegen gevaarlijke aanraakspanning wordt geboden door „aarding“.
- In geval van schade aan enig onderdeel van de verlichting, de verlichting onmiddellijk buiten bedrijf stellen.
- De LED's in de verlichting zijn niet vervangbaar.
- Verstoor de interne bedrading van de verlichting niet.
- Als de afdekking van het licht kapot is, gebruik het licht dan niet en vervang het onmiddellijk door een nieuwe afdekking.

# ES | Iluminación LED antipolvo

Iluminación LED diseñada para su montaje sobre una base sólida para su uso en espacios interiores y exteriores.

Protección: IP66 – para uso exterior.

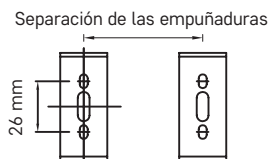
Color del cuerpo: gris

Color del difusor: lechoso

1. Desconecte el suministro de alimentación (ver figura 1).

Taladre agujeros de 6 mm de diámetro según el dibujo a continuación.

Tipo	Potencia de entrada	Separación de las empuñaduras
ZT1040	18 W	400 mm
ZT1521	35 W	850 mm
ZT1531		
ZT1621	51 W	1 200 mm
ZT1631		



Inserte los tacos en los agujeros habilitados y atornille los portalámparas con tornillos M4 (ver figura 2).

Retire el difusor de la lámpara con la placa LED (ver figura 3).

Desenrosque la tuerca del ojal y empuje el cable a través del ojal. Conecte el cable de alimentación al bloque de terminales como se muestra en el dibujo y apriete firmemente la arandela (ver figura 4).

Utilice el conector para conectar el bloque de terminales a la placa LED (ver figura 5).

Vuelva a instalar el difusor de la lámpara con la placa LED (ver figura 6).

Fije el difusor con todos los clips en la lámpara (ver figura 7).

Conecte el suministro de alimentación eléctrica (ver figura 8).

## CONFIGURACIÓN DE POTENCIA (interruptor DIP en la fuente de alimentación)

PIN1	PIN2	Potencia de salida ZT1040	Potencia de salida ZT1521	Potencia de salida ZT1621	Potencia de salida ZT1531	Potencia de salida ZT1631
OFF	OFF	10 W	21 W	29 W	21 W	29 W
OFF	ON	13 W	26 W	37 W	26 W	37 W
ON	OFF	16 W	31 W	45 W	31 W	45 W
ON	ON	18 W	35 W	51 W	35 W	51 W

## ADVERTENCIA

- La lámpara está únicamente diseñada para un montaje fijo.
- La lámpara solo se puede conectar a una red eléctrica cuya instalación y protección cumplan con la normativa vigente.
- Es necesario desconectar la lámpara de la red eléctrica antes de cualquier intervención en la lámpara o de realizar alguna acción de mantenimiento o servicio. Esta actividad solo puede realizarla una persona con CONOCIMIENTOS de la normativa vigente sobre las competencias correspondientes.
- La „puesta a tierra” protege ante el peligro de la tensión de contacto.
- En caso de que se produzcan daños en cualquier parte de la lámpara, detenga inmediatamente su funcionamiento.
- Las luces LED de la lámpara no se pueden cambiar.
- No realice ninguna intervención en las conexiones eléctricas internas de la lámpara.
- En caso de que se rompa la cubierta de la lámpara, deje de utilizarla y sustitúyala inmediatamente por una nueva.



**GB** | EMOS spol. s r.o. declares that the LED Dustproof Luminaire is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

**CZ** | EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že LED prachotěsné svítidlo je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

**SK** | EMOS spol. s r.o. prehlasuje, že LED prachotesné svietidlo je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

**PL** | EMOS spol. s r.o. oświadcza, że wyrób Oprawa hermetyczna LED jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.

**HU** | Az EMOS spol. s r.o. kijelenti, hogy az Pormentes LED lámpatest megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

**SI** | Emos spol. s r.o. izjavlja, da sta LED svetilka odporna na prah v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

**RS|HR|BA|ME** | Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog EMOS spol. s r.o. izjavljuje da su uređaj LED svjetiljka otporna na prašinu sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

**DE** | Die Firma Emos spol. s.r.o erklärt, dass Staubdichte LED-Leuchte mit den Grundanforderungen und den weiteren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

**UA** | ТОВ EMOS spol. s r.o. повідомляє, що Світлодіодний пилозахисний світильник відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

**RO|MD** | EMOS spol. s r.o. declară, că Lampă LED cu etanșeitate la praf este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.

**LT** | EMOS spol. s r.o. deklaruoja, kad LED šviestuvus su apsauga nuo dulkių atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

**LV** | EMOS spol. s r.o. apliecina, ka LED puteklus necaur laidīgs gaismeklis atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

**EE** | EMOS spol. s r.o. kinnitab, et toode koodiga Tolmukindel LED-valgusti on kooskõlas direktiivi nõuete ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELi riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.

**BG** | EMOS spol. s r.o. декларира, че Прахоустойчиво LED осветително тяло отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използва свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.

**FR|BE** | La société EMOS spol. s r.o. déclare et atteste que le produit Luminaire à LED étanche à la poussière est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Cet équipement/ce dispositif peut être librement utilisé sur le territoire de l'UE. La Déclaration de conformité est disponible sur le site <http://www.emos.eu/download>.

**IT** | EMOS spol. s r.o. dichiara che Lampada LED antipolvere è conforme ai requisiti essenziali e alle altre prescrizioni applicabili della direttiva. L'apparecchio può essere liberamente utilizzato nell'UE. La dichiarazione di conformità è consultabile sul sito web <http://www.emos.eu/download>.

**NL** | EMOS spol. s r.o. verklaart dat LED-licht stofdicht voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn. Het apparaat kan vrij worden gebruikt in de EU. De verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://www.emos.eu/download>.

**ES** | EMOS spol. s r.o. declara que Lámpara LED antipolvo cumple con los requisitos básicos y otras normativas correspondientes. El dispositivo se puede utilizar libremente en la UE. Puede encontrar la Declaración de Conformidad aquí: <http://www.emos.eu/download>.

**GB** | This product contains a light source of energy efficiency class D.  
**CZ** | Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti D.  
**SK** | Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti D.  
**PL** | Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D.  
**HU** | Ez a termék egy D energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.  
**SI** | Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti D.  
**RS|HR|BA|ME** | Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti D.  
**DE** | Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D.  
**UA** | Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності D.  
**RO|MD** | Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică D.  
**LT** | Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė D.  
**LV** | Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir D.  
**EE** | Toode sisaldab energiatõhususe klassi D valgusallikat.  
**BG** | Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност D.  
**FR|BE** | Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D.  
**IT** | Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D.  
**NL** | Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse D.  
**ES** | Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética D.



## GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 60 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

### NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ LED svetilka odporna na prah \_\_\_\_\_

TIP: \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21  
e-mail: reklamacije@emos-si.si